

# La Favorita.

(1840.)

“O mio Fernando,,

Recitative and Cavatina.

GAETANO DONIZETTI.

(1797-1848.)

Allegro agitato.



Fia dun-que  
It is the

ve - ro... oh Ciel! des-so Fer - nan - do lo  
truth,then! O heav'n! art thou, Fer - nan - do, the

spo - so di Leo - no - ra!  
spouse of Le - o - no - ra?  
Ah!

*lento*

Tut - to mel di - ce... e dub - bia l'al-ma an - co - ra all' i - nat -  
Scarce dare I say it; my doubt-ing sens - es fal - ter with un - ex -  
te - sa gio - ja.  
pect - ed rapture.

Oh Di - o! Ye spo - sar - lo...  
pow - ers! to wed him!

oh mia ver - go - gna e - stre-ma... in do - te al prode re-car il di - so -  
O how I shrink with hor - ror! Bring him in dowry a - lone the stain of

**Allegro.**

nor! no... ma - i do - ves - si e - se - erar - mi... fug - gir! saprà in brev'  
shame! No! e - ven al - tho' he may curse me, I fly, ere love im -  
plores him To pit - y aught the out - cast who a - dores him.

o - ra chi sia la don - na che co - tan - to a - do - ra.  
plores him To pit - y aught the out - cast who a - dores him.

Andante cantabile.

*p*

*p*

*p* *espress.*

O mio Fer-  
O my Fer-

nan - do! del - la ter - ra il tro - no A pos - se - der - ti a -  
nan - do! Earth's enchantments of plea - sure, Lav - ished with-out thee, en -

vrai\_ do - na - to il cor; Ma pu - ro l'a - mor mi - o  
trance my heart no more; Ho - ly and pure af - fec - tion

co - me il per - do - no, Dan - nato a - hì las - sa! ea di-spe - ra - to or -  
 dims like heaven's a - zure When smiling se - ren - est, dark clouds roll be -  
  
 ror... Il ver fia no - - to,  
 fore. The truth be spo - - ken,  
*leggiero ma tranquillo*

e in tuo di - spre - gio e - stre - - mo La pe - na a -  
 truth that will scathe and shame me; The doom, though

*rall.* vrom - mi che maggior si de!...ah!  
 fear - ful, I de - serve it all! Ah!

*col canto*

*a tempo*

Se il giu - sto tuo di - sde - gno al - lor, al - lor fia sce - mo,  
Just - ly his in - dig - na - tion a - lone, a - lone will blame me,

Piom - bi, gran Di - o, piom - bi, gran Di - o, la fol - gor tua su  
Cause, God of Ven - geance, cause, God of Vengeance, on me thy bolt to

me! Ah, se fia sce-mo il tuo di - sde - gno, piombi, o Dio, la fol - gor tua su  
fall, His in-dig-na-tion then will blame me, God of Ven-geance, cause thy bolt to

me! Ah, se fia sce-mo il tuo di - sde - gno, Piom - bi, o Di - o, la fol - gor tua su  
fall. His in-dig-na-tion then will blame me; God of Vengeance, on me thy bolt will

*Quasi Recit.*

me!  
fall!

Su, cru - de - li... e chi vár -  
Ye tor - mentors, why spare mine

*colla parte f*

risoluto

Moderato mosso.

re - sta?  
an-guish?

Scritto è in cie - lo  
How it cri - eth

il mio do - lor,  
to heav'n a - loud:

scritto è in  
how it

ciel \_\_\_\_ il mio do - lor!  
cries \_\_\_\_ to heav'n a - loud!

Su, ve - ni - - - te, ell'è u - na  
See the bri - - - dal flow - ers

fe - sta, Sparsa l'a - - ra sia di fior, Già la tom - ba a me s'ap -  
lan - guish On the shrine where love is vowed. Death a - lone my woe can

pre - sta, E co - per - ta in ne - gro vel Sia la tri - sta fi - dan -  
van - quish. Lo, a sup - pliant at thy knee, Reft of all of earthly

za - ta, Che re - jet - - ta, di - spe - ra - ta, Non a -  
guer - don, Thus de - barred on high her pardon, Hopes sal -

*p*

*coll'8*

*coll'8*

vrà per-do - no in ciel... ma - le-det - - ta, di - spe-ra - -  
 va - tion yet in thee. Thus debarred heav'n-ly par - -  
  
 ta, non a - vrà per-do-no in ciel, no, non a - vrà, ma - le-det - -  
 don, Hopes sal - va - tion yet in thee, Thus, thus de - barred heav'nly par - -  
  
 ta, di - spe-ra - - ta, non avrà per - - no in ciel, non avrà perdo - no in  
 don, heav'nly par - - don, Hopes salva - tion yet in thee, hopes salva - tion yet in  
  
 Allegro.  
 ciel... ah! non a - vrà per-do - no in ciel!  
 thee, ah! hopes sal - va - tion yet in thee!  
  
 Ah, cru - de - - lie  
 Ye tor - men - - tors,

chi var - re - sta?      Scrit - - to in cie - - lo eil  
 see mine an - guish!      How it cries to

mio do - lor,      scrit - - to in cie - - lo eil  
 heav'n a - loud,      how it cries to

mio, do - lor!  
 heav'n a - loud!

Cru - de - - li, ve - ni - - te!...  
 Tor - men - - tors, tor - men - - tors!

Tempo I.

Scritto e in ciel il mio dolor... Su, ve - ni - - te, ell'è u - na  
 How it cries to heav'n aloud! See, the bri - - dal flowers

fe - - sta, Spar-sa l'a - - ra sia di fior, Già la  
 lan - - guish On the shrine where love is vowed: Death a -

tom - ba a me s'ap-pre - sta, E co - per - - ta in ne-gro  
 lore my woe can van - quish. Lo! a sup - - pliant at thy

vel - Sia la tri - - sta fi - dan - za - ta, Che re -  
 knee, Reft of all of earth - ly guer - don, Thus de -

jet - - ta, di - spe - ra - ta, Non a - vrà - perdo - no in  
 barred on high her pardon, Hopes sal - va - tion yet in -

ciel, ma - ledet - - ta, di , spe-ra - - ta, non a - vrà per-dono in  
 thee, Thus de-barred heavn-ly par - don, Hopes sal-va-tion yet in

ciel, no, non a - vrà, ma-le-det - - ta, di - spe-ra - -  
 thee, hopes sal-va - tion yet, Thus de - barred heavn-ly par -

ta, non a - vrà per-do - no in ciel, - non a - vrà per-do - no in  
 don, Hopes sal-va - tion yet in thee, hopes sal-va - tion yet in

cresc.

ciel... ah! non a - vrà per-do - no in ciel... Ah! la  
 thee, ah! hopes sal - va-tion yet in thee! Ah! de -

*f*

tri - - - sta fi - dan - za - - - ta Non a -  
 barred heavn' - ly par - - - don, Hopes sal -

vra, non a - vra per - don - no in  
va - tion, sal - va - tion yet in

ciel... ah! non a - vra per-do - - no in  
thee, ah! hopes sal - va - tion yet in

ciel... ah! non a - vra per-do - - no in ciel!  
thee, ah! hopes sal - va - tion yet in thee!

Ma - le - det - ta, di - spe - ra - ta, non a - vra per - do - no in  
Thus debarred on high her par - don, Hopes sal - va - tion yet in

ciel!  
thee!